

(上接 P01)希望通過報道引起更多華人對此事件的關注並將他們的關注轉化為幫助常青公寓渡過難關的實際行動。在對整個事件的連續報道過程中,伊利華報完全出以公心,沒有謀取任何個人利益。在此,本報主編浦瑛感謝大家對華人社區事務的關心和對本報的厚愛,同時希望各位讀者對此事發表您自己的看法,並歡迎本報的工作提出意見和建議。來信請 E_MAIL 到 echinesej@yahoo.com。以下是署名“長青大廈居民”給本報的抗議信全文:

我們的抗議

一石激起千層浪 我們抗議伊利華報在二月二十八日的報道中嚴重污蔑了長青大廈居民、嚴重毀謗了長青大廈居民、嚴重醜化了長青大廈居民。

一、報道中說:『可是有的老人只想到自己,在逢年過節我們開雜貨店的就送點水果到長青公寓慰問老人,沒有想到,他們拿的是免費的水果,還說我們給的不平均……』

在這段報導中,把我們長青居民營造成是一群貪得無厭的老人,一句『他們拿的是免費的水果,還說…』的形容,意味著(給你們吃東西,還敢挑三揀四)。老人有老人的尊嚴,也有老人的臉皮,雖然這臉皮歷經風霜雨雪已經夠厚了,但還經不起這樣公然的侮辱。

二、報導中又說:『住在大樓裡的老人因為低收入,只要付 27 元,包水包電。有人就把暖氣開得高高的,門窗都開著,大家對這種做法很不以為然……』

這句不實實際的話,讓長青老人們受盡了污蔑和屈辱。這個「就」字也把長青大廈的住戶醜化到極點,因為「就」字有故意去做的意思,如果有那一個人是故意這樣做的話,實在太可惡了。但是,事實上,並不是這樣:有些個別老人由於氣喘病的關係,在暖氣室太久了,透不過氣來,只好開一下窗戶透一透氣,再把窗戶關上,伊利華報卻把這類透不過氣來的權宜措施,說成是「因為房租低,就……」的故意行為,又加上一句『大家都不以為然』的評語,實在是一種侮辱、毀謗和醜化。是可忍,孰不可忍?

三、我們要請問,這裡 43 戶居民中,有幾戶是「付 27 元」的?就算真的

有人只付 27 元,那也一定有他特殊的原因,我們都應該以「民胞物與」的心情待之,不應用歧視的字眼來議論。而事實是,絕大多數的人都用其收入的三分之一來付房租的。可是在你們含混其詞的報導中,讓所有閱報的人都認為因為我們都只付 27 元,就故意把暖氣開得高高的,又故意把門窗都開開,好讓暖氣浪費掉?這種報導把我們當成什麼人了?長青大廈的居民被描繪成這樣,還有誰願意捐款幫助長青大廈?還有誰願意替被你們描繪成這麼惡劣的人出力?

四、報導中又說:『35 戶華裔老人居民的子女只有七戶願意配合,』可,為什麼會這樣呢?為什麼只有五分之一的住戶願意把兒女的電話號碼給長青董事呢?有人要反省。

至於提供電話號碼的事,我們有以下的意見:

1、要老人們把子女家的電話告訴董事會的做法是否準確?因為老人們住在這裡,這裡就是老人的家,在這裡老人們有自己的自由空間,老人們沒有權利也不可以在未經子女同意前,就擅自替子女作主安排。

2、為什麼我們不把子女電話號碼告訴董事會就是不配合?就要受到責備,受到輕蔑?

3、近看九一一以來,不管是美國的企業或是華人團體、個人遭到困難,只要在媒體報導呼籲,我們的子女們大都會自覺的解囊,不用什麼人打電話定方案,這是社會公德,無可厚非。為什麼報導上要用這樣絕對的方式來對待我們,把解決大樓財政問題的茅頭直指大廈內的老人們,讓我們惶惶不可終日,這樣做是道德的做法嗎?

4、如此醜化大廈的老人們,讓居住在此的老人顏面何在?他們的子女又是何種心情?而最重要的一點是,有誰還願向一個這麼被醜化了的地方投錢!!

伊利華報這些含糊其詞甚至完全不實的報導,嚴重的污蔑了我們、毀謗了我們、醜化了我們。

我們要求伊利華報向所謂的「某董事」或「某社團負責人」切實求證,嚴正的對待此項報導,給我們長青公寓的居民一個公道。因為每一個人都有不容毀謗的權利。

這是我們的抗議,我們要求來稿照登。
長青大廈居民

這是我們的抗議,我們要求來稿照登。

長青大廈居民: 張美川 蘇烈映 林玉云 程光修
馬長彭 鍾明武 馬清伍 葉愛倫 金勇順 朱銀英 Ray Sha
潘耀坤 翁子 謝耀倫 翁子 謝耀倫 翁子 謝耀倫
陳邓来 張婉怡 傅心潔 廖振芳 王振群 趙福仙



長青大廈居民在發言

郎朗 3 月 27 日克城傳琴

華裔青年鋼琴名家郎朗(Lang Lang)將於本月 27 日(周一)晚上 8 時,在克城著名的音樂廳 Severance Hall 演出。

這是郎朗今年「北美之旅」巡迴演出的第一場。上一次郎朗來克城,是在去年 8 月,參加布拉森音樂節的演出。

此場演奏會並將為克利夫蘭廣告協會 (Cleveland Advertising Association, CAA)里具有創作天份的年輕人及公立學校高中應屆畢業生籌集獎學金,幫助其在廣告、傳播、市場行銷或公共關係領域的發展。

今年 23 歲的郎朗,自 1999 年

在芝城瑞芳妮亞音樂節(Ravinia Festival)上臨危受命,與芝加哥交響樂團演出柴可夫斯基的鋼琴協奏曲後,一炮而紅,奠定了其在音樂界的聲望。

郎朗演出行程滿檔,一年約有 150 場音樂會,平均兩天就有一場,其中 50%的音樂會在美國舉行,40%在歐洲,10%在亞洲、南美洲和澳洲。

郎朗的才華與其熱情奔放的性情相得益彰,使他成為古典音樂最好的詮釋者和年輕人心中的偶像。世界著名的 CNN 國際電視台曾在全球播出五套郎朗的專題報導,「華爾街日報」及「眾生相」雜誌

也在題為「將改變世界的 20 名青少年」一文中對郎朗作了特別報導。

1982 年生在瀋陽的郎朗,三歲開始學鋼琴,五歲在瀋陽鋼琴比賽中獲獎,並舉行第一次公開演奏會。九歲進入北京的中央音樂學院,陸續獲得重量級音樂比賽的大獎,被譽為鋼琴神童。

郎朗於 15 歲來美,進入費城的寇蒂斯音樂學院(The Curtis Institute of Music),並跟隨該院院長格拉夫曼學習,2002 年完成學業。在學期間並和許多著名樂團一起演奏,聲名大噪。

有意聆賞 27 日音樂會者,訂票可電 (216)231-1111 或 (800) 686-1141,亦可上網站 www.severancehall.com購買。

重要通知

SRO Entertainment is coordinating a Masterclass by 23 year out classical pianist, Lang Lang entitled "Conversations and Playing with Lang Lang." This will be held on March 26, one day before the beginning of his North American recital tour at Severance Hall (March 27th) from 5PM - @ 6:00PM.

Three piano students (Matthew Ahn?student of Sean Schultz at CIM, Yi Hao Wu??student of Gerardo Teissoniere at CIM and Jessica Wen student of Derek Nishimura at CIM) have been chosen to perform for Lang Lang during the Masterclass. These students will be critiqued by Lang Lang for instruction to the other students of the Masterclass.

This opportunity is being given by Cleveland Advertising Association (presenter of the concert on March 27), SRO Entertainment and Steinway & Sons and will be held at the Mattlin-Hyde Piano Company, 5109 Mayfield Road, Lyndhurst, Ohio

It is open to any level of piano student who has purchased a ticket to the concert through Severance Hall (216.231.1111 or www.severancehall.com).? Once a concert ticket has been purchased, phone Mattlin-Hyde Piano Company at 440.449.6180 to make a reservation for a seat.? Seating is limited for the Masterclass.

Lang Lang will play, teach, critique?and answer questions.



[本報訊] 位于 21200 MILES RD, RANDALL MALL 對面的華欣超市(CAM)開張已經有三個多月,生意日益興隆,該店最大的特點,明亮幹淨,貨物整齊齊全,給消費者提供一個良好的購買環境。該店計劃在本月中下旬在超市裏開一個家鄉

華欣超市欣欣向榮

風味餐廳。這給克城外圍的華人帶來了福音,尤其方便了 SOLON 等地的華人,這裏交通方便,就在高速公路的出口,而且周圍有家具、食品、玩具、衣物等各類商店。

華欣超市,有三家,俄亥俄州府哥倫布,另一家辛辛那提。



葉思勤姐姐從澳大利亞來的一封信

Dear Ms Anne Y. Pu,

Today is 11th of March and has been 33 days since we left Cleveland on 6th of February. Since we left we have been travelling to Hong Kong and Guangzhou and just returned to Melbourne on 22nd of February. It would be a good manner that we should have emailed you while we journeyed home. We still have a bit of burn out feeling so we did not do so. This could be the effect of long haul flying.

Here, we really want to express how much we owe you a debt of gratitude for what you've done while we were in Cleveland. Your hospitality, your compassion toward my grieving family, your precious time and your publication are the areas you delivered that we have to ex-

tend my thanksgiving heart.

Attached to this email is a photo which is trace of memory that we once sat and talked together. We wish that we will come and pass time with you together one day.

May God bless you and
With best regards
Holly Ye and Eric Yau



華欣超市圖片說明

- 1 鄭先生全家人在華欣超市購物
- 2 當日做的滷味美食,為顧客提供方便
- 3 每逢周末,店裏為大家提供品嘗食物,店員熱心為顧客講解服務

JACKIE HSIAO

擎天電話卡

台灣香港大陸可回撥美國
無任何暗藏費用 面額\$25 僅售\$19

無敵電子字典 OHIO 獨家代理
承印各式賀卡、書籍、雜誌、精品

專營全美各地 中國各城市、歐洲、中南美洲 特廉機票
各國旅遊專精複雜路線機票、代訂酒店。

中國簽證 未婚證 護照延期

每週 1 專人親自送件 每週 4 回件 專接商務考察團 代發邀請安排旅遊

TEL: 216-45 8-0988
FAX: 216-45 8-0999
1735 East 36th Street, Cleveland, OH 44114
E_MAIL: POLO_168@HOTMAIL.COM

電匯服務
Wire Transfer

第一信用貸款公司

First Integrity Financial Services, MB 4769

• 住屋, 投資, 土地, 建築, 巨額住屋, "零"頭款, 等多項貸款
• 免查收入商業貸款, 包括混合式商店, 公寓, 倉庫等貸款
• 免查信用, 免稅單, 免費用貸款
• 以多年專業經驗, 為您爭取最佳貸款方案
• 手續快速簡便, 收費合理, 誠實負責, 信用第一
• 華人貸款公司, 提供中, 英, 粵語為您服務

免費評估分析

王繼瑞
Theresa Wang, MBA, CPA.
29500 Aurora Road, Suite 14
Solon, OH 44139

電話:440-519-1888
傳真:440-519-1898
手機:440-708-6888
全美免費電話:
877-518-1888